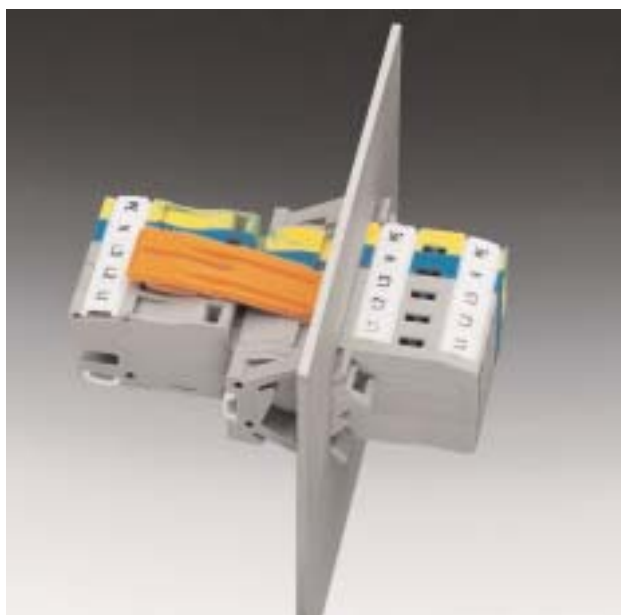


## METOKSEN AMMATTIKEITTIÖLAITTEET

Keravalla toimiva Metos Oy Ab valmistaa ja markkinoi ammattikeittiölaitteita. Yrityksen menestys perustuu asiakkaiden liiketoiminnan ja liiketoimintaympäristön ymmärtämiseen. Metos on tänään markkinajohtaja Pohjoismaissa, Baltiassa sekä Benelux-maissa ja yksi alan johtavista yrityksistä ja tavaramerkeistä Euroopassa. Metos kuuluu itsenäisenä liiketoimintaryhmänä italialaiseen ALI Groupiin, joka on yksi maailman johtavista laitetoimittajista ammattikeittiöille.



ST-COMBI -pistoliitin SSL 2,5/SC 2,5

## Kitchen Intelligence on enemmän kuin älykäs keittiö

Metoksen tunnuslause Kitchen Intelligence kertoo yrityksen pyrkimyksestä kohottaa ammattikeittiöiden suorituskykyä. Yrityksen kunnianhimoinen tavoite on olla alan edelläkävijä ja vaikuttaja, joka tarjoaa ammattikeittiöille edellytyksiä tuloksensa parantamiseen.

Metos tuntee ja ymmärtää asiakkaittensa liikeympäristöä ja hallitsee heidän ruuanvalmistusprosessinsa. Tämän sekä jo yli 80 vuoden aikana kertyneen vankan teknisen osaamisen perusteella Metos on vakuuttunut siitä, että keittiö ja sen prosessit ovat kokonaisuus, jossa ainutlaatuiset järjestelmät ja konseptit tuottavat enemmän kuin yksittäiset laitteet. Siksi he ovat täydentäneet laajaa tuotevalikoimaansa kattavilla palveluilla sekä suunnittelun, koulutuksen että huollon osa-alueilla. Näin he voivat toimittaa asiakkaillensa kokonaisratkaisuja, jotka ovat luotettavia ja tehokkaita niiden koko elinkaaren ajan.

## Pistoliitinjärjestelmä nopeuttaa valmistusaikaa

Sähkösuunnittelija **Pauli Äkkinen** valitsi ensimmäisten joukossa laitteiden sisäiseen kaapelointiin Phoenix Contactin pistoliitinjärjestelmän, mikä nopeuttaa valmistusaikaa. Pistoliitinryhmien yksilölliset napaluvut, nolla- ja suojajohtimen värimerkinnot sekä koodausliuskojen käyttömahdollisuus poistavat kytkentävirheet. Loppukoestusvaiheessa kytkentävirheiden etsimisen sijaan voidaan keskittyä laitteen olennaiseen toimintaan ja käyttäjäturvallisuuden varmistamiseen. Kunnossapidon kannalta ohjauksikkö on tarvittaessa vaihdettavissa kokonaisuutena ja laitteen sähköinen toimintakyky palautettavissa muutamassa minuutissa.



Ohjauksyksikön liittätärjapinta



Sami Airo  
Manager  
Business Unit  
PLUSCON and  
COMBICON  
sairo@  
phoenixcontact.com



Markku Sillman  
Manager  
Business Unit  
CLIPLINE  
msillman@  
phoenixcontact.com



Harry Sjögren  
Manager  
Business Unit  
TRABTECH  
hsjogren@  
phoenixcontact.com

## RJ 45 pistoke Quickon pikaliitännällä

Phoenix Contactin Variosub RJ45 Quickon -pistoke on maailman ensimmäinen 8-napainen Cat 5e RJ45 -pistoke, jonka asentamisessa ei tarvita työkaluja. Standardien mukainen liitin soveltuu teollisuus-Ethernetin tiedonsiirtoon, Ethernet pohjaisiin kenttävyöliin (Profinet ja Ethernet/IP) sekä normaaliin toimisto- ja Gigabitin Ethernet -sovelluksiin.



Leikkaava liitântätekniikka sallii johtimien asentamisen ilman työkaluja. Parikierretty kaapeli on helppo asentaa liittimen koloihin ja painaa liittimen sulkijan avulla "leikkausveitsiä" vasten. Pistoke on suunniteltu valmiiksi kokonaisuudeksi siten, että pienet osat eivät joudu hukkaan. Täten liittimen asentaminen on helppoa hankalissakin olosuhteissa.

Tällä EMC-suojatulla pistokkeella voidaan käyttää sekä jäykkää että taipuisaa, poikkipinnaltaan 26 – 22 AWG johdinta. Kaapelin vaipan halkaisijan maksimiarvo 8 mm sekä mukana olevat kaapeliohjurlaivat tekevät tästä pistokeliitimestä mitä soveltuvimman Ethernet-kaapeleille teollisuusympäristöissä.

## Autosulake – pistokerakenteinen automaattisulake DC-piireille

Terminen automaattisulake TCP/DC 32V vastaa suojatoiminnoltaan tavallista autosulaketta, mutta sillä kuitenkin on automaattisulakkeen jälleenvirtusominaisuus.

Tätä automaattisulaketta voidaan käyttää piirin suojaamiseen sekä akkukäytössä että useissa muissa järjestelmissä aina tasajännitteelle 32 V asti.



Jälleenkäytämahdollisuudesta johtuen vältetään sulakkeen etsimisen aiheuttamalta turhilta käyttökatoilta ja näin säästetään aikaa ja minimoidaan kustannuksia.

TCP/DC 32V -perusliittimeksi on mahdollista valita joko ruuvi- tai jousiliitännäinen liitin. Perusliittimissä on tulopuolella mahdollista toteuttaa potentiaalinen haaroitus käyttäen normaaleja silloitustarvikkeita.

Näin voidaan 5-30 A suojaus sulakkeilla toteuttaa yksinkertaisesti ja tehokkaasti.

## Nyt talven edessä on oikea aika suunnitella kesäasunnon, veneen tai suuremman aurinkopaneelijärjestelmän asianmukainen ylijännitesuojus

Käyttäjän mietimme usein investointien järjestyttä ja toivomme sijoitusten takaisinmaksuajan olevan lyhyt. Lyhyt ylijännitetransientti saattaa kuitenkin häjöttää ja näin lamauttaa yhdestä tai useammasta paneelista koostuvan aurinkopaneelijärjestelmän tai sen sydämen, invertterin.

Aurinkopaneelijärjestelmä asennetaan usein ukkoselle altistuneisiin kohteisiin ja juuri tästä syystä järjestelmien ylijännitesuojauksesta on pidettävä huolta. Suorilta salamaniskuilta selvittää vain ammattimaisesti asennetun ukkossuojausjärjestelmän avulla. Sen sijaan jännitetransientit, joiden alkuperä on seurausta kytkentätapahtumista tai johtuvat induktiivisesta ja/tai kapasitiivisesta kytketyymisestä, voidaan suojata asentamalla ylijännitesuojat aurinkosuojaan L+ ja L- piiriin.

### PV-SET DC

IP65-koteloon esiasennetut 2. suojaportaan ylijännitesuojat VALVET-RAB VAL-MS varmistavat järjestelmäsi toiminnan.

Järjestelmän toimivuuden voit tarkistaa helposti koska jokainen ylijännitepistoke on helppo testata CHECKMASTER- testerillä, koska pistokkeiden irrottaminen ja asentaminen kantaosiinsa on vaivatonta eivätkä vaadi minkäänlaisia työkaluja.

Suojat kytkeytyvät luotettavilla pistoliittimillä aurinkopaneelijärjestelmän pääpiiriin.

Potentiaalitasauksen varmentamiseksi suojasta löytyy myös tarkoituksenmukainen maadoitusliitântä.

Invertteri suojataan kytkemällä PV-SET DC -ylijännitesuoja suoraan sen eteen. Mikäli aurinkopaneelin ja invertterin välille jää pitkä kaapeli (>10 m), on suositeltavaa asentaa PV-SET -suojat kaapelin kumpaankin päähän.

Jännitteitään 1000 V DC ja virroiltaan 30 A järjestelmiin asti on helppoa jälkiasentaa suojausratkaisumme. Ratkaisu on toteuttavissa kohtuullisilla asennuskustannuksilla.

Suojaa sinäkin aurinkopaneelijärjestelmäsi ylijännitteitä vastaan ja turvaa järjestelmäsi luotettavuus ja pidennä laitteistosi huoltoväliä



## CONTACT CENTER

Uuden osastomme perusajatuksena on toimia ”täyden palvelun” paikkana asiakkaalle.

Me Contact centerin porukka huolehdimme niin tilausten tallentamisesta kuin toimitusten valvomisesta ja muustakin asiakaspalvelusta. Lisäksi vastaa erilaisiin teknisiin kyselyihin ja neuvomme tuotevalinnoissa.

## ASIAKASPALVELU

Tarkkuutta ja nopeita sormia vaativaa tilausten tallentamista ja muutakin asiakaspalvelua hoitavat pääsääntöisesti Pirjo Lönnrot ja Elina Jutila pitkän työkokemuksen tuomalla rutiinilla.



Edessä: Pirjo Lönnrot, Liisa Karjalainen ja Elina Jutila, takana: Marko Mononen ja Arto Vainionpää.

## TEKNINEN PALVELU

Tilausten talletus ja asiakaspalvelun lisäksi teknisten kyselyjen ja selvittelyjen parissa työskentelee Liisa Karjalainen. Hänelle on kertynyt näistä töistä kokemusta toimiessaan aiemmin automaatio-osastollamme ja myyntipalvelussa.

Muita osastomme teknisiä henkilöitä ovat Arto Vainionpää, jolle automaattioratkaisut ja –komponentit ovat tulleet tutuiksi aiemmista työtehtävistä automaatio- ja interface- tuotteiden parissa.

Kolmantena teknisenä henkilönä toimii Marko Mononen, jolle on kertynyt monipuolinen tuote-tuntemus aikaisemmassa toimessa aluepäällikkönä. Marko vastaa myös koko tiimin toiminnasta ja kehittämisestä.

## PALVELUN TÄRKEYS

Sekä kaupallinen että tekninen asiakaspalvelu on mielestämme yksi tärkeimpiä toimintojamme. Tästä syystä Contact centeriläisten yli 40 vuoden kokemus Phoenix Contactin tuotteiden ja asiakkaiden parissa antaa hyvän pohjan palvelulla asiakkaitamme hyvin.

## TIEDOTTEITA

### Uusi hinnasto

Uusi hinnastomme astuu voimaan 1.1.2006. Toimitamme hinnaston Excel-tiedostona ja sen voi pyytää sähköpostitse osoitteesta myynti@phoenixcontact.com

### www-sivumme uudistuvat

Kotisivumme tulevat uudistumaan vuodenvaihteessa. Sivujemme LayOut tulee selkiytymään ja tietojen päivittäminen helpottumaan. Osoite pysyy vanhana tuttuna, www.phoenixcontact.fi

### Toiminnan kehittäminen on jatkuvaa

Jo vuodesta 1993 lähtien meillä on ollut ISO 9001 mukainen sertifikaatti vakuutena toimintamme järjestelmällisyydestä. Koska emme ole halunneet jäädä paikoillemme vaan olemme halunneet jatkuvasti kehittää toimintaamme ja parantaa prosessejamme, olemme tehneet jo useita kertoja itsearviointoja EFQM-kriteeristön perusteella. Näin olemme saaneet laaja-alaisen kuvan omasta toiminnastamme, löytäneet uusia kehitettäviä hankkeita ja saaneet selville omat vahvuutemme.

Kun saimme tietää viime vuoden puolella SFS-Inspectan ottavan käyttöön uuden IQNet 9400 -arviointimallin Suomessa, ilahduimme tästä kovasti, sillä pelkäsimme ainoastaan omaan arviointiimme perustuvan näkemyksen jäävän kovin yksipuoliseksi ja ehkä puolueelliseksi. Tänä vuonna SFS-Inspecta arvioi meidän koko toimintamme IQNet 9400 -mallin mukaan.

Arviointi meni kannaltamme hienosti ja ylitimme vaaditun pistemäärän reilusti, joten saimme vahvistusta omalle kehitystyöllemme. Samalla pääsimme ripustamaan laatusertifikaattimme viereen aivan upouuden IQNet 9400 -todistuksen. Toivottavasti kehittämistyömme tulokset näkyvät myönteisessä hengessä myös Teille päin, hyvät asiakkaamme ja yhteistyökumppanimme!

### Joulun ihme!

Joulun ihmeestä puhutaan aina jouluaikaan, siis parin viikon ajan vuodesta. Sillä hyvällä tahdolla sydämessä, josta joulun ihmeen käsitteessä on ymmärtääkseni kyse, tarkoitetaan toisten huomioon ottamista ja ystävällisyyttä kaikkia kohtaan.

Siitä huolimatta, että kaikilla on menestymisen ja suorittamisen paineita jokapäiväisessä työssä, voisimme kuitenkin yrittää soveltaa joulutunnelmaa koko vuoden ajan. Ystävällisyydestä ja toisten huomioimisesta kun tuppaa jäämään itsellekin tosi hyvä mieli.

Viettäkää asiakkaita, ystäviä ja yhteistyökumppanit rauhaan joulua, kun sen aika koittaa, ja antakaa hyvän mielen tulla sydämiinne. Oikein hyvää Uutta Vuotta 2006 ja menestystä bisneksessänne ja toteutukseen kaikki toiveenne ja tavoitteenne!

Jarmo Rajala

## NIMITYKSIÄ



Mari Ahlgren  
Aluepäällikkö  
Lounais-Suomi  
(palveluksessamme  
7.11.05 alkaen)



Asko Valtonen  
Aluepäällikkö  
Itä-Suomi  
(palveluksessamme  
3.10.05 alkaen)



*Kiitämme asiakkaitamme ja yhteistyökumppaneitamme  
kuluneesta vuodesta.*



*Toivotamme Rauhallista Joulun aikaa sekä  
Menestyksellistä Uutta Vuotta 2006!*

*Joulukorttien lähettämisen sijasta olemme tukeneet  
Suomen Sotaveteraaniliiton ja Sotainvalidien Veljesliiton toimintaa.*

## LUKIJAPALVELU

**Kerro meille, mikä oli mielestäsi mielenkiintoisin juttu  
tässä UPDATE-lehdessä.**

Faksaa (09) 351 3400 tai postita oheinen vastauskupongi.  
Samalla voit myös ilmoittaa mahdollisista yhteystietomuutoksista.

**Kaikkien kupongin palauttaneiden kesken arvomme  
pe 16.12.2005 ruokaisan yllätyskorin.**

Voittajan nimen julkaisemme kotisivuillamme  
[www.phoenixcontact.fi](http://www.phoenixcontact.fi).

Edellisen UPDATE-lehden arvonnassa voitti retkisettirepun  
Esa Ala-Jaskara, Sisu Diesel Oy, Linnavuori.

Onnittelemme voittajaa ja kiitämme kaikkia vastauskupongin  
palauttaneita!

Nimi \_\_\_\_\_

Yritys \_\_\_\_\_

Osasto / Tehtävä \_\_\_\_\_

Katuosoite / Postilokero \_\_\_\_\_

Postinumero / Postitoimipaikka \_\_\_\_\_

Puhelin \_\_\_\_\_ Faksi \_\_\_\_\_

Sähköposti \_\_\_\_\_

Osoitteeni on muuttunut  Lisää jakeluun

Poista UPDATE-lehden jakelusta  Poista kaikesta esitejakelusta

Haluan lisätietoa:

RJ 45  TCP/DC 32V  PV-SET DC

Mielestäni mielenkiintoisin juttu oli:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**Phoenix Contact Oy:n asiakaslehti UPDATE.**

Seuraava UPDATE ilmestyy tammikuussa 2006.

### Toimitustiimi

Arja Kauppinen  
Nina Koivuniemi  
Hans Lindström  
Jarmo Rajala  
Kari Vehmanen

### Julkaisija

Phoenix Contact Oy  
Niittytie II  
01300 VANTAA  
Puh. (09) 350 9020  
Faksi (09) 351 3400

**[www.phoenixcontact.fi](http://www.phoenixcontact.fi)**

E-mail [myynti@phoenixcontact.com](mailto:myynti@phoenixcontact.com)

### Paino

Tikkurilan Paino Oy Ab

### Osoitelähde

Phoenix Contact Oy:n asiakasrekisteri